



भारतीय रिज़र्व बैंक बुलेटिन

साप्ताहिक सांख्यिकी संपूर्क

खंड 21, संख्या 33.

18 अगस्त 2006

1. भारतीय रिज़र्व बैंक - देयताएं और आस्तियां

(करोड़ रुपए)

मद	2005		2006		घट-बढ़	
	12 अगस्त	4 अगस्त	11 अगस्त #	सप्ताह	वर्ष	
1	2	3	4	5	6	
जारी नोट	3,77,088	4,41,725	4,45,688	3,963	68,600	
संचलन में नोट	3,77,078	4,41,710	4,45,676	3,966	68,598	
बैंकिंग विभाग में रखे नोट	11	15	12	-3	1	
जमाराशियां						
केंद्र सरकार	101	101	1,339	1,238	1,238	
बाजार स्थिरीकरण योजना	69,729	38,980	39,946	965	-29,783	
राज्य सरकार	41	41	41	—	—	
अनुसूचित वाणिज्य बैंक	1,04,545	1,20,321	1,21,258	937	16,713	
अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	1,928	1,873	1,800	-73	-128	
अन्य बैंक	5,537	6,178	6,261	83	724	
अन्य	10,178	20,466	11,727	-8,739	1,549	
अन्य देयताएं	1,14,135	1,95,072	1,92,457	-2,615	78,322	
कुल देयताएं / आस्तियां	6,83,281	8,24,756	8,20,516	-4,241	1,37,235	
विदेशी मुद्रा आस्तियां ⁽¹⁾	6,03,965	7,37,498	7,33,941	-3,557	1,29,976	
सोने के सिक्के और सोना-चांदी ⁽²⁾	19,116	30,496	30,496	—	11,380	
रुपया प्रतिभूतियां (खजाना बिलों सहित)	40,471	37,973	38,532	559	-1,939	
ऋण और अग्रिम						
केंद्र सरकार	—	—	—	—	—	
राज्य सरकारें	249	252	162	-90	-87	
नाबार्ड	2,212	35	90	55	-2,122	
अनुसूचित वाणिज्य बैंक	—	—	—	—	—	
अनुसूचित राज्य सहकारी बैंक	2	15	15	—	13	
भारतीय औद्योगिक विकास बैंक	—	—	—	—	—	
भारतीय निर्यात-आयात बैंक	—	—	—	—	—	
अन्य	87	84	84	—	-3	
खरीदे और भुनाए गए बिल						
वाणिज्यिक	—	—	—	—	—	
खजाना	—	—	—	—	—	
निवेश ⁽³⁾	3,973	3,973	3,973	—	—	
अन्य आस्तियां	13,207	14,431	13,223	-1,207	16	

⁽¹⁾ विदेशी प्रतिभूतियां, विदेशों में रखी गई राशियां और विदेशी शेयरों /बांडों में किए गए निवेश शामिल हैं। ⁽²⁾ 17 अक्टूबर 1990 से स्वर्ण का मूल्य निर्धारण अंतरराष्ट्रीय बाजार मूल्यों के आसपास किया जाता है। ⁽³⁾ इसमें विदेशी शेयरों और बांडों तथा भारत सरकार की रुपया प्रतिभूतियों में किए गए निवेश शामिल नहीं हैं।

2. विदेशी मुद्रा भंडार

मद	निम्नलिखित अवधि में घट-बढ़									
	11 अगस्त 2006 को		सप्ताह		मार्च 2006 की समाप्ति पर		दिसंबर 2005 की समाप्ति पर		वर्ष	
	करोड़ रुपए	मिलियन अ.डॉ.	करोड़ रुपए	मिलियन अ.डॉ.	करोड़ रुपए	मिलियन अ.डॉ.	करोड़ रुपए	मिलियन अ.डॉ.	करोड़ रुपए	मिलियन अ.डॉ.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
कुल भंडार	7,68,009	1,65,094	-3,583	-701	91,622	13,472	1,49,626	27,888	1,38,580	20,719
(क) विदेशी मुद्रा आस्तियां	7,33,941	1,57,769	-3,557	-696*	86,614	12,661	1,43,444	26,751	1,29,976	19,245
(ख) स्वर्ण	30,496	6,557	—	—	4,822	802	6,726	1,283	11,380	2,162
(ग) विशेष आहरण अधिकार	6	1	-27	-6	-6	-2	-14	-4	-13	-3
(घ) आइएमएफ में प्रारक्षित अंश की स्थिति**	3,566	767	1	1	192	11	-530	-142	-2,763	-685

* : अ.डॉ. के रूप में दर्शाई गई विदेशी मुद्रा आस्तियों में भंडार में रखी गई अमरीकी मुद्राओं से इतर मुद्राओं (जैसे यूरो, स्टर्लिंग, येन) में होनेवाली मूल्यवृद्धि / मूल्यहास का प्रभाव शामिल है। विस्तृत विवरण के लिए कृपया भारतीय रिज़र्व बैंक बुलेटिन का वर्तमान सांख्यिकी खंड देखें।

** : अंतरराष्ट्रीय मुद्रा कोष (आइएमएफ) में प्रारक्षित स्थिति अर्थात प्रारक्षित अंश की स्थिति (आरटीपी) जिसे 23 मई 2003 से 26 मार्च 2004 तक ज्ञापन मद के रूप में दिखाया गया है उसे अंतरराष्ट्रीय सर्वोत्तम संव्यवहार के अनुसार 2 अप्रैल 2004 को समाप्त सप्ताह से भंडार में शामिल किया गया है।

3. अनुसूचित वाणिज्य बैंक - भारत में कारोबार

(करोड़ रुपए)

मद	4 अगस्त 2006 को बकाया #	निम्नलिखित की तुलना में घटबढ़				
		पखवाड़े में	वित्त वर्ष में अब तक		वर्ष-दर-वर्ष	
			2005-2006	2006-2007	2005	2006
1	2	3	4	5	6	7
बैंकिंग प्रणाली के प्रति देयताएं						
बैंकों से मांग और मीयादी जमाराशियां	31,017	-801	-4,101	-6,061	2,343	-8,390
बैंकों से उधार ⁽¹⁾	28,043	496	-6,781	-1,154	12,427	1,659
अन्य मांग और मीयादी देयताएं ⁽²⁾	8,320	640	7,138	-570	8,713	-2,998
अन्य के प्रति देयताएं						
कुल जमाराशियां@	22,23,989	26,300	53,952	1,14,941	2,53,638	3,84,902
		(1.2)	(3.0)	(5.4)	(16.0)	(20.9)
मांग	3,30,119	4,004	-690	-34,521	67,941	44,791
मीयादी @	18,93,871	22,296	54,642	1,49,462	1,85,697	3,40,110
					[1,82,184]	
उधार ⁽³⁾	83,783	1,814	3,821	639	45,038	8,041
अन्य मांग और मीयादी देयताएं	1,91,134	1,668	-22,234	2,354	12,734	26,351
रिज़र्व बैंक से उधार	—	-2	-95	-1,488	-50	—
पास में नकदी एवं रिज़र्व बैंक के पास जमा शेष	1,32,304	1,504	548	-7,802	21,033	28,625
पास में नकदी	11,984	136	-789	-1,062	1,239	2,624
रिज़र्व बैंक के पास जमा शेष	1,20,321	1,368	1,337	-6,740	19,794	26,001
बैंकिंग प्रणाली के पास आस्तियां						
अन्य बैंकों में जमाशेष ⁽⁴⁾	24,605	-1,521	-2,280	-1,857	4,293	2,717
मांग और अल्प सूचना पर प्राप्य राशि	11,627	474	-4,635	-1,992	1,393	-7,719
बैंकों को अग्रिम	3,632	311	334	-559	-1,379	-5,489
अन्य आस्तियां	12,595	1,095	949	2,475	1,115	9,056
निवेश⁽⁵⁾	7,70,203	2,038	29,480	52,749	37,003	461
		(0.3)	(4.0)	(7.4)	(5.0)	(0.1)
सरकारी प्रतिभूतियों में	7,46,177	1,891	30,476	45,435	40,129	-4,554
					[27,937]	
अन्य अनुमोदित प्रतिभूतियों में	24,026	148	-996	7,314	-3,127	5,015
बैंक ऋण	15,61,418	11,833	41,495	54,341	2,97,022	3,67,713
		(0.8)	(3.6)	(3.6)	(33.1)	(30.8)
खाद्य ऋण	36,288	232	224	-4,403	-2,202	-3,952
खाद्येतर ऋण	15,25,130	11,601	41,271	58,744	2,99,224	3,71,665
					[2,66,342]	
ऋण, कैश-क्रेडिट और ओवरड्राफ्ट	14,87,688	11,352	49,322	57,232	2,89,973	3,51,984
देशी बिल - खरीदे गए	9,490	-362	-1,713	-3,424	2,188	437
भुनाए गए ⁽⁶⁾	28,987	-69	-2,671	-1,829	1,913	5,723
विदेशी बिल - खरीदे गए	12,852	347	-2,397	-223	396	2,950
भुनाए गए	22,401	565	-1,046	2,584	2,553	6,619
नकद-जमा अनुपात	5.95					
निवेश-जमा अनुपात	34.63					
ऋण-जमा अनुपात	70.21					

@ : इन आंकड़ों में 29 दिसंबर 2005 से इंडिया मिलेनियम डिपॉजिट की चुकौती की राशि भी शामिल है।

(1) क्षेत्रीय ग्रामीण बैंकों द्वारा अपने प्रायोजक बैंकों से लिए गए उधारों को छोड़कर। (2) जहां बैंकिंग प्रणाली के प्रति किसी देयता को पहचानना संभव नहीं हुआ है वहां इसे 'अन्य के प्रति देयताएं' की तदनुसूची में शामिल कर लिया गया है। (3) भारतीय रिज़र्व बैंक, नाबार्ड और एक्जिम बैंक से इतर। (4) चालू खाते तथा अन्य खाते में। (5) इस सारणी में दिए गए निवेश सांख्यिकी चलनिधि अनुपात (एसएलआर) प्रयोजन के लिए हैं और इसमें सारणी 5 में अलग से दिए गए अन्य निवेश शामिल नहीं हैं। (6) इसमें भारतीय रिज़र्व बैंक के पास पुनःभुनाए गए बिल शामिल नहीं हैं।

कोष्ठकों में दिए गए आंकड़े संबंधित अवधि में घटबढ़ प्रतिशत दर्शाते हैं।

टिप्पणी : 1. 3 मई 2002 से हुए विलयनों के प्रभाव शामिल हैं।

2. [] में दिए गए आंकड़ों में 11 अक्टूबर 2004 से गैर-बैंकिंग संस्था के बैंकिंग संस्था के रूप में परिवर्तित होने का प्रभाव सम्मिलित नहीं है।

3. वर्ष 2006-07 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ अबतक 31 मार्च 2006 से निकाली गई है जबकि 2005-06 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ 1 अप्रैल 2005 से निकाली गई।

4. आरक्षित नकदी निधि अनुपात और ब्याज दरें

(प्रतिशत प्रति वर्ष)

मद / सप्ताहांत	2006						
	5 अगस्त	30 जून	7 जुलाई	14 जुलाई	21 जुलाई	28 जुलाई	4 अगस्त
1	2	3	4	5	6	7	8
आरक्षित नकदी निधि अनुपात (प्रतिशत) ⁽¹⁾	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
बैंक दर	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00	6.00
आइडीबीआई ⁽²⁾	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25	10.25
मूल उधार दर ⁽³⁾	10.25-10.75	10.75-11.25	10.75-11.25	10.75-11.25	10.75-11.25	10.75-11.25	11.00-11.50
जमा दर ⁽⁴⁾	5.25-6.25	6.25/7.00	6.25/7.00	6.25/7.00	6.25/7.00	6.25/7.00	6.25/8.00
मांग मुद्रा दर (न्यून/उच्च) ⁽⁵⁾							
- लिये गए उधार	1.00/6.50	4.75/6.25	4.25/6.05	5.00/6.00	4.65/6.25	5.00/6.20	5.00/6.25
- दिये गए उधार	1.00/6.50	4.75/6.25	4.25/6.05	5.00/6.00	4.65/6.25	5.00/6.20	5.00/6.25

(1) अनुसूचित वाणिज्य बैंकों (क्षेत्रीय ग्रामीण बैंकों को छोड़कर) से संबंधित आरक्षित नकदी निधि अनुपात। (2) न्यूनतम मीयादी उधार दर (एमटीएलआर)। (3) पांच प्रमुख बैंकों से संबंधित मूल उधार दर। (4) जमा दर प्रमुख बैंकों की एक वर्ष से अधिक परिपक्वतावाली मीयादी जमाराशियों से संबंधित। (5) इन आंकड़ों में सहभागियों द्वारा सूचित कुल लेनदेन के 90-95 प्रतिशत का शुमार हो जाता है।

5. अनुसूचित वाणिज्य बैंकों द्वारा वाणिज्य क्षेत्र को बैंक ऋण तथा शेयरों/डिबेंचरों/बाँडों/वाणिज्य पत्र आदि में निवेश के रूप में दी गई वित्तीय सहायता

(करोड़ रूपए)

मद	2006 - 2007			2005 - 2006		
	निम्नलिखित को बकाया		घट-बढ़ (3)-(2)	निम्नलिखित को बकाया		घट-बढ़ (6)-(5)
	2006			2005		
	31 मार्च	4 अगस्त	1 अप्रैल	5 अगस्त		
1	2	3	4	5	6	7
1. बैंक ऋण	15,07,077	15,61,418	54,341 (3.6)	11,52,210	11,93,705	41,495 (3.6)
क. खाद्य ऋण	40,691	36,288	-4,403	40,016	40,240	224
ख. खाद्येतर ऋण	14,66,386	15,25,130	58,744 (4.0)	11,12,194	11,53,465	41,271 (3.7)
2. निवेश	79,464	79,304 @	-161	93,084	90,926 +	-2,158
क. वाणिज्यिक पत्र	4,821	6,372	1,551	3,798	3,650	-148
ख. निम्न (क+ख) द्वारा जारी शेयर	12,775	16,725	3,950	11,974	12,301	327
क) सरकारी क्षेत्र के उपक्रम	2,274	2,283	9	1,843	1,867	24
ख) निजी कंपनी क्षेत्र	10,501	14,442	3,941	10,131	10,434	303
ग. निम्न (क+ख) द्वारा जारी बांड/ डिबेंचर	61,868	56,207	-5,661	77,312	74,975	-2,336
क) सरकारी क्षेत्र के उपक्रम	32,345	30,461	-1,884	46,593	45,251	-1,342
ख) निजी कंपनी क्षेत्र	29,523	25,746	-3,777	30,719	29,725	-994
3. वित्तीय संस्थाओं के पास पुनःभुनाए गए बिल				401	784 ++	383
4. कुल (1ख+2+3)	15,45,851	16,04,434	58,583	12,05,679	12,45,175	39,496

@ : 21 जुलाई 2006 तक । + : 22 जुलाई 2005 तक । ++ : 30 अप्रैल 2005 तक ।

- टिप्पणी :** 1. निवेश संबंधी आंकड़े सांख्यिक धारा 42 (2) के अंतर्गत प्राप्त विवरणियों पर आधारित हैं।
 2. कोष्ठकों में दिए गए आंकड़े प्रतिशत घटबढ़ दर्शाते हैं।
 3. इनमें 3 मई 2002 से हुए विलय के प्रभाव शामिल हैं।
 4. वित्तीय वर्ष 2006-07 के लिए पुनर्भुनाई किए गये बिलों का डाटा उपलब्ध नहीं है।
 5. वर्ष 2006-07 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ अबतक 31 मार्च 2006 से निकाली गई है जबकि 2005-06 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ 1 अप्रैल 2005 से निकाली गई।

6. विदेशी मुद्रा दरें - हाजिर और वायदा प्रीमिया

विदेशी मुद्रा	2006					वार्षिक वृद्धि (+) / ह्रास (-) (प्रतिशत)					
	7 अगस्त	8 अगस्त	9 अगस्त	10 अगस्त	11 अगस्त	7 अगस्त	8 अगस्त	9 अगस्त	10 अगस्त	11 अगस्त	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
भारतीय रिजर्व बैंक की संदर्भ दर (रु. प्रति विदेशी मुद्रा)											
अमरीकी डॉलर	46.4900	46.5900	46.5300	46.4300	46.5200	—	-6.53	-6.40	-6.25	-6.32	
यूरो	59.8800	59.7400	59.6700	59.8400	59.3400	—	-10.11	-9.52	-9.93	-8.95	
फेडाई की सांकेतिक दरें (रु. प्रति विदेशी मुद्रा)											
अमरीकी { खरीद	46.4800	46.5850	46.5200	46.4250	46.5100	—	-6.54	-6.41	-6.24	-6.31	
डॉलर { बिक्री	46.4900	46.5950	46.5300	46.4350	46.5200	—	-6.54	-6.40	-6.23	-6.31	
पौंड { खरीद	88.6375	88.7400	88.5550	88.5225	87.9400	—	-12.95	-12.08	-11.97	-10.97	
स्टर्लिंग { बिक्री	88.6650	88.7825	88.5925	88.5525	87.9825	—	-12.96	-12.08	-11.97	-10.95	
यूरो { खरीद	59.8650	59.7275	59.6575	59.8275	59.3475	—	-10.17	-9.52	-9.91	-9.00	
{ बिक्री	59.8975	59.7450	59.6850	59.8450	59.3650	—	-10.14	-9.51	-9.91	-8.99	
100 येन { खरीद	40.5575	40.4150	40.3300	40.3375	40.1825	—	-4.12	-3.42	-2.94	-1.79	
{ बिक्री	40.5775	40.4375	40.3450	40.3500	40.2050	—	-4.14	-3.38	-2.90	-1.75	
अमरीकी डॉलर का अंतर-बैंक वायदा प्रीमियम (प्रतिशत वार्षिक)											
1 - माह	0.93	0.95	1.03	1.05	1.11						
3 - माह	0.94	0.99	1.16	1.12	1.16						
6 - माह	1.09	1.09	1.23	1.18	1.23						

— : पिछले वर्ष के तदनुसूची दिन को बाजार बंद था।

- टिप्पणी :** 1. एकीकृत विनिमय दर प्रणाली 1 मार्च 1993 से लागू हुई।
 2. रिजर्व बैंक द्वारा 1 जनवरी 2002 से यूरो संदर्भ दर घोषित की गई।

7. मुद्रा स्टॉक : घटक और स्रोत

(करोड़ रुपए)

मद	निम्न को बकाया				निम्न की तुलना में घट-बढ़							
	2006		पखवाड़ा		वित्त वर्ष में अब तक				वर्ष - दर - वर्ष			
	31 मार्च #	4 अगस्त #	राशि	%	2005-2006		2006-2007		2005		2006	
	1	2	3	4	5	राशि	%	राशि	%	राशि	%	राशि
एम ₃	27,29,535	28,63,340	24,006	0.8	70,787	3.0	1,33,805	4.9	3,06,179	14.6	4,59,886	19.1
घटक (i+ii+iii+iv)									(3,02,666)	(14.4)		
(i) जनता के पास मुद्रा	4,13,143	4,35,534	-796	-0.2	16,045	4.5	22,391	5.4	44,353	13.6	64,618	17.4
(ii) बैंकों के पास मांग जमा	4,05,224	3,68,974	3,507	1.0	-83	—	-36,250	-8.9	71,986	28.9	47,693	14.8
(iii) बैंकों के पास मीयादी जमा @	19,04,290	20,52,290	21,210	1.0	55,956	3.4	1,48,000	7.8	1,89,353	12.5	3,46,220	20.3
									(1,85,840)	(12.3)		
(iv) रिज़र्व बैंक के पास 'अन्य' जमा	6,879	6,543	85	1.3	-1,131	-17.9	-336	-4.9	488	10.4	1,355	26.1
स्रोत (i+ii+iii+iv+v)												
(i) सरकार को निवल बैंक ऋण (क+ख)	7,69,093	8,05,623	2,041	0.3	26,358	3.5	36,531	4.7	6,976	0.9	30,558	3.9
									(-5,217)	(-0.7)		
(क) रिज़र्व बैंक	8,136	-769	468		-5,022		-8,905		-39,006		31,915	
(ख) अन्य बैंक	7,60,956	8,06,392	1,573	0.2	31,380	4.0	45,436	6.0	45,982	6.0	-1,357	-0.2
(ii) वाणिज्य क्षेत्र को बैंक ऋण (क+ख)	16,90,961	17,52,304	10,481	0.6	43,307	3.3	61,343	3.6	3,03,028	28.3	3,77,739	27.5
									(2,70,146)	(25.2)		
(क) रिज़र्व बैंक	1,387	1,384	—	—	-3	-0.2	-3	-0.2	-503	-26.6	-3	-0.2
(ख) अन्य बैंक	16,89,574	17,50,919	10,481	0.6	43,309	3.3	61,345	3.6	3,03,530	28.4	3,77,741	27.5
(iii) बैंकिंग क्षेत्र की निवल विदेशी मुद्रा आस्तियां	7,26,194	8,21,186	7,104	0.9	3,373	0.5	94,992	13.1	69,368	11.9	1,69,910	26.1
(iv) जनता के प्रति सरकार की करेंसी देयताएं	8,754	8,818	—	—	742	10.0	64	0.7	850	11.6	628	7.7
(v) बैंकिंग क्षेत्र की मीयादी जमा से भिन्न निवल मुद्देतर देयताएं	4,65,466	5,24,591	-4,379	-0.8	2,993	0.7	59,124	12.7	74,043	22.3	1,18,949	29.3
उनमें से : रिज़र्व बैंक की निवल मुद्देतर देयताएं	1,23,990	1,93,239	5,453	2.9	-19,456	-15.8	69,249	55.9	-38,190	-26.9	89,482	86.2

@ : इन आंकड़ों में 29 दिसम्बर 2005 से इंडिया मिलेनियम डिपॉजिट की चुकौती की राशि भी शामिल है।

टिप्पणी : 1. कोष्ठकों के आंकड़ों में 11 अक्टूबर 2004 से गैर-बैंकिंग संस्था के बैंकिंग संस्था के रूप में परिवर्तित होने का प्रभाव सम्मिलित नहीं है।

2. 31 मार्च 2006 को सरकारी शेष राशियां लेखा-बंदी के बाद की हैं।

3. वर्ष 2006-07 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ अबतक 31 मार्च 2006 से निकाली गई है जबकि 2005-06 के दौरान वित्त वर्षीय घट-बढ़ 1 अप्रैल 2005 से निकाली गई।

8. आरक्षित मुद्रा : घटक और स्रोत

(करोड़ रुपए)

मद	निम्न को बकाया				निम्न की तुलना में घट-बढ़							
	2006		सप्ताह		वित्त वर्ष में अब तक				वर्ष-दर-वर्ष			
	31 मार्च #	11 अगस्त #	राशि	%	2005-2006		2006-2007		2005		2006	
	1	2	3	4	5	राशि	%	राशि	%	राशि	%	राशि
आरक्षित मुद्रा	5,73,066	5,90,021	4,579	0.8	12,852	2.6	16,955	3.0	66,527	15.3	88,033	17.5
घटक (i+ii+iii)												
(i) संचलन में करेंसी	4,30,676	4,54,494	3,966	0.9	16,606	4.5	23,818	5.5	47,058	13.9	69,227	18.0
(ii) रिज़र्व बैंक के पास बैंकर की जमा	1,35,511	1,29,318	947	0.7	-1,986	-1.7	-6,193	-4.6	19,187	20.7	17,308	15.5
(iii) रिज़र्व बैंक के पास "अन्य" जमा	6,879	6,208	-335	-5.1	-1,768	-27.3	-670	-9.7	282	6.4	1,498	31.8
स्रोत (i+ii+iii+iv+v)												
(i) रिज़र्व बैंक द्वारा सरकार को दिया गया निवल ऋण :	8,136	-2,517	-1,748		-11,084		-10,653		-45,447		26,541	
उसमें से - केंद्र को	5,160	-2,638	-1,658		-6,009		-7,797		-43,430		26,629	
(ii) बैंकों और वाणिज्य क्षेत्र को रिज़र्व बैंक द्वारा दिया गया ऋण - उसमें से: बैंकों को (नाबार्ड सहित)	7,182	2,712	55	2.1	-1,824	-27.4	-4,470	-62.2	1,159	31.6	-2,112	-43.8
	5,795	1,328	55	4.3	-1,821	-34.6	-4,468	-77.1	1,662	93.6	-2,109	-61.4
(iii) रिज़र्व बैंक की निवल विदेशी मुद्रा आस्तियां	6,72,983	7,64,419	-3,557	-0.5	10,273	1.7	91,436	13.6	77,029	14.1	1,41,356	22.7
(iv) जनता के प्रति सरकार की करेंसी देयता	8,754	8,818	—	—	742	10.0	64	0.7	850	11.6	628	7.7
(v) रिज़र्व बैंक की निवल मुद्देतर देयता	1,23,990	1,83,411	-9,828	-5.1	-14,745	-12.3	59,421	47.9	-32,937	-23.9	78,380	74.6

31 मार्च 2006 को सरकारी शेष राशियां लेखा-बंदी के बाद की हैं।

9. चलनिधि समायोजन सुविधा के अंतर्गत रेपो/रिवर्स रेपो की नीलामी

(करोड़ रुपए)

चलनिधि समायोजन सुविधा (तारीख)	रेपो अवधि (दिन)	रेपो (बढ़ाना)					रिवर्स रेपो (घटाना)					चलनिधि में की गई निवल वृद्धि(+)/कमी(-) (6-11)	बकाया राशि @
		प्राप्त बोलियां		स्वीकृत बोलियां		कट-ऑफ दर (%)	प्राप्त बोलियां		स्वीकृत बोलियां		कट-ऑफ दर (%)		
		संख्या	राशि	संख्या	राशि		संख्या	राशि	संख्या	राशि			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
7 अगस्त 2006	1	—	—	—	—	—	23	28,735	23	28,735	6.00	-28,735	
\$	1	—	—	—	—	—	29	18,095	29	18,095	6.00	-18,095	46,830
8 अगस्त 2006	1	—	—	—	—	—	26	30,280	26	30,280	6.00	-30,280	
\$	1	—	—	—	—	—	28	14,670	28	14,670	6.00	-14,670	44,950
9 अगस्त 2006	1	—	—	—	—	—	25	29,840	25	29,840	6.00	-29,840	
\$	1	—	—	—	—	—	28	11,240	28	11,240	6.00	-11,240	41,080
10 अगस्त 2006	1	—	—	—	—	—	22	27,965	22	27,965	6.00	-27,965	
\$	1	—	—	—	—	—	27	11,140	27	11,140	6.00	-11,140	39,105
11 अगस्त 2006	3	—	—	—	—	—	18	21,740	18	21,740	6.00	-21,740	
\$	3	—	—	—	—	—	19	9,250	19	9,250	6.00	-9,250	30,990

@ : रातभर के रेपो को घटाकर।

\$: 28 नवम्बर 2005 से शुरू हुई दूसरी एलएएफ नीलामी।

टिप्पणी : 29 अक्टूबर 2004 से रिपो और रिवर्स रिपो के नाम अंतर्राष्ट्रीय प्रयोग के अनुसार बदल दिए गए हैं।

* — * : नीलामी में कोई बोली प्राप्त नहीं हुई।

10. भारत सरकार खजाना बिलों की नीलामी

(करोड़ रुपए)

नीलामी की तारीख	निर्गम की तारीख	अधिसूचित राशि	प्राप्त बोलियां			स्वीकृत बोलियां			भा.रि. बैंक पर भार	कुल निर्गम (8+9+10)	भारत औसत मूल्य	कट-ऑफ मूल्य पर निहित आय (प्रतिशत)	निर्गम की तारीख को बकाया राशि (अंकित मूल्य)
			सं.	कुल अंकित मूल्य		सं.	कुल अंकित मूल्य						
				प्रतियोगी	अप्रतियोगी		प्रतियोगी	अप्रतियोगी					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
91-दिवसीय खजाना बिल													
2005-2006													
4 जन.	6 जन.	500	56	1,993	—	19	500	—	—	500	98.54	5.9428	18,220
2006-2007													
5 अप्रैल	7 अप्रैल	500	42	3,448	—	3	500	—	—	500	98.58	5.7776	16,318
5 जुलाई	7 जुलाई	2,000	56	3,516	—	31	2,000	—	—	2,000	98.44	6.3977	24,180
9 अगस्त	11 अगस्त	2,000	65	5,521	700	18	2,000	700	—	2,700	98.45	6.3563	27,582
182-दिवसीय खजाना बिल													
2005-2006													
10 जन.	13 जन.	500	28	2,207	—	8	500	—	—	500	97.01	6.2239	13,137
2006-2007													
5 अप्रैल	7 अप्रैल	500	37	2,833	—	6	500	—	—	500	97.04	6.1386	8,771
12 जुलाई	14 जुलाई	1,500	40	1,295	—	16	525	—	—	525	96.77	6.7368	11,607
9 अगस्त	11 अगस्त	1,500	65	5,683	—	30	1,500	—	—	1,500	96.78	6.6940	14,607
364-दिवसीय खजाना बिल													
2005-2006													
4 जन.	6 जन.	1,000	52	2,836	4	26	1,000	4	—	1,004	94.25	6.1288	47,861
2006-2007													
12 अप्रैल	15 अप्रैल	1,000	37	2,276	—	3	1,000	—	—	1,000	94.31	6.0611	41,938
5 जुलाई	7 जुलाई	2,000	110	6,285	—	27	2,000	—	—	2,000	93.45	7.0513	43,269
2 अगस्त	4 अगस्त	2,000	113	7,900	—	33	2,000	—	—	2,000	93.49	6.9939	43,519

टिप्पणी : 1. 91 दिवसीय खजाना बिलों हेतु 6 नवम्बर 1998 को एकसमान मूल्य नीलामी का प्रारंभ हुआ। नीलामी का फार्मेट 11 दिसम्बर 2002 से बहु मूल्य नीलामी में परिवर्तित किया गया है।

2. 91 दिवसीय खजाना बिलों के लिए अधिसूचित राशि रु. 2,000 करोड़ में बाजार स्थिरीकरण योजना (एमएसएस) के तहत रु. 1,500 करोड़ की राशि शामिल है। 182 दिवसीय खजाना बिलों हेतु अधिसूचित राशि रु. 1,500 करोड़ में एमएसएस के तहत रु. 1,000 करोड़ की राशि है। 364 दिवसीय खजाना बिलों हेतु अधिसूचित राशि रु. 2,000 करोड़ में एमएसएस के तहत रु. 1,000 करोड़ की राशि है।

3. 2 जून 1999 से प्रभावी 364 दिवसीय खजाना बिलों के मामले में नीलामी में अप्रतियोगिता बोलियों की अनुमति दी गई है।

4. कट-ऑफ कीमत पर निहित लाभ को वास्तविक /364 दिवस के आधार पर गिनती करने की प्रथा को 27 अक्टूबर 2004 को नीलामी से वास्तविक /365 दिवस की गिनती की प्रथा में कर दिया गया परिवर्तित है।

11. अनुसूचित वाणिज्य बैंकों (क्षेत्रीय ग्रामीण बैंकों को छोड़कर) का भा.रि. बैंक के पास संचयी नकद जमा शेष (करोड़ रुपए)

को समाप्त पखवाड़ा	दिनांक													
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	22 जुलाई	23 जुलाई	24 जुलाई	25 जुलाई	26 जुलाई	27 जुलाई	28 जुलाई	29 जुलाई	30 जुलाई	31 जुलाई	1 अगस्त	2 अगस्त	3 अगस्त	4 अगस्त
4 अगस्त 2006	1,19,138	2,38,276	3,65,667	4,87,242	6,06,710	7,26,905	8,46,295	9,67,593	10,88,585	12,07,796	13,22,506	14,39,883	15,58,880	16,78,601
18 अगस्त 2006	5 अगस्त	6 अगस्त	7 अगस्त	8 अगस्त	9 अगस्त	10 अगस्त	11 अगस्त							
	1,21,421	2,42,842	3,64,803	4,86,572	6,01,829	7,15,338	8,33,073							

टिप्पणी : ये आंकड़े पखवाड़े के दौरान भा.रि. बैंक के पास संचयी आधार पर रखी गई अनुसूचित वाणिज्य बैंकों की कुल नकद जमा शेष के हैं।

12. अनुसूचित वाणिज्य बैंकों द्वारा जारी किए गए जमा प्रमाण-पत्र

(करोड़ रुपए)

को समाप्त पखवाड़ा	कुल बकाया राशि #	पखवाड़े के दौरान जारी #	ब्याज दर (प्रतिशत) @
1	2	3	4
8 जुलाई 2005	20,509	2,598	4.50 — 7.00
14 अक्टू. 2005	27,626	2,078	4.66 — 7.75
6 जन. 2006	34,432	2,556	4.40 — 7.75
14 अप्रैल 2006	38,568	2,005	6.00 — 8.90
23 जून 2006	56,390	5,896	5.50 — 8.16
7 जुलाई 2006	57,256	4,647	6.00 — 8.70

@ : प्रभावी वार्षिक ब्याज दर परास।

13. कंपनियों द्वारा जारी किए गए वाणिज्यिक पत्र (अंकित मूल्य पर)

(करोड़ रुपए)

को समाप्त पखवाड़ा	कुल बकाया राशि	पखवाड़े के दौरान सूचित	ब्याज दर (प्रतिशत) @
1	2	3	4
15 जुलाई 2005	18,207	1,896	5.57 — 7.50
15 अक्टू. 2005	18,702	1,008	5.69 — 7.50
15 जन. 2006	17,415	844	6.50 — 7.75
15 अप्रैल 2006	12,968	1,423	6.77 — 8.95
15 जुलाई 2006	21,237	3,389	6.25 — 8.30
31 जुलाई 2006	20,602	2,423	6.50 — 8.25

@ : पखवाड़े के दौरान निर्गमों पर लागू प्रतिरूपी प्रभावी वार्षिक बट्टा दर का परास।

14. थोक मूल्यों के सूचकांक (आधार : 1993-94=100)

मद / समाप्त सप्ताह	भार	2005	2006		पर प्रतिशत उतार चढ़ाव			
		30 जुलाई	3 जून *	29 जुलाई #	सप्ताह	महीना	मार्च के अंत में	वर्ष
1	2	3	4	5	6	7	8	9
सभी पण्य	100.00	195.1	202.2	204.1	—	0.4	3.5	4.6
प्राथमिक वस्तुएं	22.02	194.1	203.7	203.1	-0.1	—	5.1	4.6
(i) फल और सब्जियां	2.92	222.2	225.9	215.8	-0.1	1.5	9.4	-2.9
ईंधन, विद्युत, प्रकाश और लुब्रिकैंट	14.23	304.5	320.1	327.6	0.1	0.4	3.6	7.6
विनिर्मित उत्पाद	63.75	171.1	175.4	176.9	0.1	0.5	2.9	3.4
i) चीनी, खांडसारी और गुड़	3.93	178.6	187.7	185.5	-0.4	-0.7	0.4	3.9
ii) खाद्य तेल	2.76	148.7	146.9	149.5	0.6	2.6	3.9	0.5
iii) सीमेंट	1.73	162.3	192.7	193.7	—	-0.4	4.4	19.3
iv) लोहा और इस्पात	3.64	254.8	243.4	251.2	—	0.9	10.8	-1.4

* : उपलब्ध अद्यतन अंतिम आंकड़े।

: आर्थिक सलाहकार का कार्यालय, वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, भारत सरकार।

15. साधारण शेयर मूल्यों का बीएसई संवेदी सूचकांक तथा एनएसई निफ्टी सूचकांक - मुंबई

	2005	2006				
	11 अगस्त	7 अगस्त	8 अगस्त	9 अगस्त	10 अगस्त	11 अगस्त
1	2	3	4	5	6	7
बीएसई संवेदी सूचकांक (1978-79=100)	7816.51	10812.64	11014.97	11145.18	11149.17	11192.46
एनएसई निफ्टी (3.11.1995=1000)	2380.90	3151.10	3212.40	3254.60	3260.10	3274.35

16. मांग मुद्रा बाजार में औसत दैनिक पण्यवर्त (टर्नओवर) *

(करोड़ रुपए)

	समाप्त सप्ताह						
	30 जून 2006	7 जुलाई 2006	14 जुलाई 2006	21 जुलाई 2006	28 जुलाई 2006	4 अगस्त 2006	11 अगस्त 2006
1	2	3	4	5	6	7	8
1. बैंक							
क) लिए गए उधार	8,717	7,187	8,686	6,612	6,843	7,569	9,595
ख) दिए गए ऋण	10,392	8,444	10,679	8,294	8,171	8,996	11,525
2. प्राथमिक व्यापारी							
क) लिए गए उधार	1,708	1,278	2,011	1,689	1,360	1,463	1,933
ख) दिए गए ऋण	33	21	18	6	31	36	2
3. कुल							
क) लिए गए उधार	10,426	8,465	10,697	8,300	8,202	9,032	11,528
ख) दिए गए ऋण	10,426	8,465	10,697	8,300	8,202	9,032	11,528

टिप्पणी : 1. ये आंकड़े सप्ताह भर की दैनिक मांग मुद्रा पण्यवर्त का औसत हैं (शनिवार से शुक्रवार)।

* : इन आंकड़ों में सहभागियों द्वारा सूचित कुल लेनदेन के 90-95 प्रतिशत का शुमार हो जाता है।

2. 6 अगस्त 2005 से बैंक और प्राथमिक व्यापारी पात्र सहभागी हैं।

17. सरकारी प्रतिभूति बाजार में पण्यवर्त (अंकित मूल्य) @

(करोड़ रुपए)

मद	समाप्त सप्ताह					
	7 जुलाई 2006	14 जुलाई 2006	21 जुलाई 2006	28 जुलाई 2006	4 अगस्त 2006	11 अगस्त 2006
1	2	3	4	5	6	7
I. तत्काल (आउटराइट) लेनदेन						
क) भारत सरकार की दिनांकित प्रतिभूतियां	7,257	18,849	14,914	24,519	16,553	37,158
ख) राज्य सरकार की प्रतिभूतियां	228	520	462	166	135	413
ग) 91 - दिवसीय खजाना बिल	1,262	1,442	1,777	725	3,480	2,585
घ) 182 - दिवसीय खजाना बिल	710	1,260	44	1,747	3,114	2,479
ङ) 364 - दिवसीय खजाना बिल	3,245	1,488	2,638	757	3,740	2,255
II. भारतीय रिज़र्व बैंक *	355	10	—	23	92	5

@ : रेपो लेनदेन को छोड़कर।

* : भारतीय रिज़र्व बैंक द्वारा की गई प्रतिभूतियों की बिक्री और खरीद में उसके अन्य कार्यालयों के लेनदेन भी शामिल हैं।

18. विदेशी मुद्रा बाजार में पण्यवर्त (टर्नओवर)

(मिलियन अमरीकी डॉलर)

स्थिति की तारीख	वणिक						अंतर बैंक					
	एफ सी वाई / आइ एन आर			एफ सी वाई / एफ सी वाई			एफ सी वाई / आइ एन आर			एफ सी वाई / एफ सी वाई		
	हाजिर	वायदा	वायदा निरसन	हाजिर	वायदा	वायदा निरसन	हाजिर	अदला बदली	वायदा	हाजिर	अदला बदली	वायदा
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
खरीद												
24 जुलाई 2006	800	514	262	282	416	323	2,478	1,807	101	1,859	996	12
25 जुलाई 2006	943	366	155	173	312	376	2,017	2,168	63	1,788	791	163
26 जुलाई 2006	1,005	393	255	241	376	256	1,836	2,041	71	2,282	528	32
27 जुलाई 2006	1,120	524	819	430	415	828	3,073	2,305	274	2,531	826	72
28 जुलाई 2006	1,058	424	477	381	415	526	1,774	2,315	115	2,115	765	21
बिक्री												
24 जुलाई 2006	1,113	559	249	259	432	329	2,165	1,778	147	1,855	940	6
25 जुलाई 2006	868	549	336	157	313	352	1,928	2,572	162	1,797	631	162
26 जुलाई 2006	959	684	383	237	350	261	1,720	1,979	197	2,310	553	36
27 जुलाई 2006	1,081	1,353	562	453	392	848	2,846	2,249	291	2,576	814	58
28 जुलाई 2006	816	929	292	284	419	528	1,854	2,627	172	2,209	848	22

एफ सी वाई = विदेशी मुद्रा ।

आइ एन आर = भारतीय रुपया ।

टिप्पणी: ये आंकड़े वणिक और अंतर बैंक लेन-देन के कारण विदेशी मुद्रा की खरीद और बिक्री से संबंधित हैं।

19. राष्ट्रीय शेयर बाजार में हुए कंपनी ऋण कारोबार की साप्ताहिक मात्रा

(करोड़ रुपए)

	समाप्त सप्ताह					
	7 जुलाई 2006	14 जुलाई 2006	21 जुलाई 2006	28 जुलाई 2006	4 अगस्त 2006	11 अगस्त 2006
1	2	3	4	5	6	7
राशि	203.35	20.59	52.61	30.24	119.89	89.51

टिप्पणी : 8 अक्टूबर 2005 से थोक ऋण बाजार घटक में प्रत्येक शनिवार को व्यापार बंद रहेगा ।

स्रोत : भारतीय राष्ट्रीय शेयर बाजार लि.

20. भारत सरकार : बकाया खजाना बिल (अंकित मूल्य)

(करोड़ रुपए)

धारक	11 अगस्त 2006					कुल खजाना बिलों में घट-बढ़	
	अलग-अलग परिपक्वता वाले खजाना बिल				कुल (2+3+4+5)	सप्ताह की तुलना में के अंत में	मार्च के अंत में
	14 दिवसीय (मध्यवर्ती)	91 दिवसीय (नीलामी)	182 दिवसीय (नीलामी)	364 दिवसीय (नीलामी)			
1	2	3	4	5	6	7	8
भारतीय रिजर्व बैंक	—	—	—	—	—	—	—
बैंक	—	14,689	8,673	28,238	51,599	2,286	883
राज्य सरकारें	49,381	8,234	2,932	5,350	65,896	-2,937	14,030
अन्य	184	4,660	3,002	9,931	17,777	-820	10,136

21. भारत सरकार : दीर्घावधि और मध्यावधि उधार
(भा.रि.बैंक पर भार (डिबाल्वमेंट)/ निजी जमा तथा खुला बाजार परिचालनों में विक्री / खरीद)

(अंकित मूल्य करोड़ रुपए में)

1	जुटायी गई सकल राशि			जुटाई गई निवल राशि		
	2006-2007 (11 अगस्त 2006 तक)	2005-2006 (12 अगस्त 2005 तक)	2005-2006	2006-2007 (11 अगस्त 2006 तक)	2005-2006 (12 अगस्त 2005 तक)	2005-2006
1	2	3	4	5	6	7
1. कुल जिसमें :	72,000	65,000	1,37,000*	42,212	40,982	95,370
1.1 भारिबैं पर भार / निजी जमा	—	—	10,000			
2. भारिबैं के खुला बाजार परिचालन - विक्री खरीद	3,128 615	2,135 —	4,653 740			

* : बाजार स्थिरीकरण योजना के अंतर्गत 6,000 करोड़ रुपए शामिल हैं।

22. द्वितीयक बाजार में सरकारी प्रतिभूतियों का कारोबार (अंकित मूल्य) @

(राशि करोड़ रुपए में)

मद	4 अगस्त 2006 को समाप्त सप्ताह			11 अगस्त 2006 को समाप्त सप्ताह		
	राशि	परिपक्वता आय अनुपात (% वार्षिक) सांकेतिक**		राशि	परिपक्वता आय अनुपात (% वार्षिक) सांकेतिक**	
		न्यूनतम	अधिकतम		न्यूनतम	अधिकतम
1	2	3	4	5	6	7
I. तत्काल (आउटराइट) लेन देन						
1. भारत सरकार की दिनांकित प्रतिभूतियां परिपक्वता वर्ष						
2006-07	7	6.2551	6.2551	45	6.0668	6.9500
2007-08	531	6.9014	6.9783	228	6.9052	6.9752
2008-09	261	7.1494	8.0015	130	7.0949	7.9494
2009-10	70	7.3383	7.4223	235	7.3260	8.0502
2010-11	1,425	7.6529	7.9693	2,140	7.5446	7.9359
2011-12	1,197	7.7990	8.0214	6,440	7.6806	7.9998
2012-15	605	7.9234	8.3685	1,120	6.7333	8.3474
2015-16	2	—	—	118	8.2998	8.4030
2016 से आगे	4,179	8.1784	8.9446	8,123	8.0628	8.7891
2. राज्य सरकार की प्रतिभूतियां	68	6.6658	8.4980	206	7.1902	8.4150
3. खजाना बिल (शेष परिपक्वता अवधि दिनों में)						
क) 14 दिन तक	153	6.0600	6.3500	53	6.0618	6.0974
ख) 15 - 91 दिन	2,162	6.1010	6.4391	1,376	6.1503	6.3600
ग) 92 - 182 दिन	1,548	6.4000	6.6800	1,249	6.3501	6.6940
घ) 183 - 364 दिन	1,304	6.8050	6.9939	981	6.8000	6.9901
II. भा.रि.बैं. : विक्री	52					
: खरीद	40			5		
III. रेपो लेनदेन £ (भा. रि. बैं. से इतर)						
	राशि	दरें (% वार्षिक)		राशि	दरें (% वार्षिक)	
		न्यूनतम	अधिकतम		न्यूनतम	अधिकतम
1. भारत सरकार की दिनांकित प्रतिभूतियां	37,805	5.55 (1)	7.00 (8)	36,980	5.85 (1)	7.10 (12)
2. राज्य सरकार की प्रतिभूतियां	1,253	5.80 (1)	5.95 (3)	1,045	5.85 (1)	6.05 (3)
3. 91 - दिवसीय खजाना बिल	9,341	5.25 (1)	5.95 (3)	4,288	5.00 (1)	6.08 (3)
4. 182 - दिवसीय खजाना बिल	3,564	5.80 (1)	6.10 (6)	2,727	5.80 (1)	6.05 (3)
5. 364 - दिवसीय खजाना बिल	9,961	5.45 (1)	6.10 (7)	7,356	5.75 (1)	6.10 (6)
IV. भा.रि.बैं. : रेपो £^	—			—		
: रिवर्स रेपो !	2,40,710	6.00	6.00	2,02,955	6.00	6.00

@ : भा.रि.बैं., मुंबई के एसजीएल खातों में दर्ज सूचना के अनुसार, जो वर्तमान में देश के कुल कारोबार का लगभग 98 प्रतिशत है।

* : भा.रि.बैं. बिक्री और खरीद में अन्य कार्यालयों में हुए लेनदेन भी शामिल हैं।

£ : कारोबार का पहला चरण (फस्ट लेग) दर्शाता है।

^ : दिनांक 5 जून 2000 से प्रभावी चलनिधि समायोजन सुविधा के अंतर्गत रेपो नीलामी से संबंधित आंकड़े (देखें सारणी 9)।

! : चलनिधि समायोजन सुविधा के अंतर्गत रिवर्स रेपो नीलामी शामिल है।

** : न्यूनतम और अधिकतम सांकेतिक परिपक्वता-आय अनुपात (% वार्षिक) गैर मानक समूह (5 करोड़ रुपये से कम) के कारोबार को छोड़कर दर्शाया गया है।

टिप्पणी : कोष्ठकों के आंकड़े रेपो अवधि दर्शाते हैं।

उपर्युक्त जानकारी इंटरनेट पर <http://www.wss.rbi.org.in> से सीधे प्राप्त की जा सकती है।

आंकड़ों के पूर्णांकन के कारण हो सकता है घटक मदों का जोड़ कुल जोड़ से मेल न खाए।
साप्ताहिक सांख्यिकी संपूरक में प्रयुक्त प्रतीक .. = अनुपलब्ध - = शून्य / नगण्य # = अंतिम

साप्ताहिक सांख्यिकी संपूरक का एक वर्ष और तीन वर्ष के लिए शुल्क (डाक व्यय सहित) भारत में क्रमशः 400 रुपए और 1,100 रुपए तथा विदेश में क्रमशः 25 अमरीकी डॉलर और 70 अमरीकी डॉलर हैं। एक प्रति का मूल्य 8 रुपए है।

श्री. ए. करुणागरन द्वारा भारतीय रिज़र्व बैंक, मुंबई - 400 001 के लिए प्रकाशित और उनके द्वारा ऑनलुकर प्रेस लि., 16, ससून डॉक, कुलाबा, मुंबई - 400 005 टेलि.: 2218 3544 फॅक्स : (91-22) 2218 8702 में मुद्रित।

पंजीकरण सं. आरएन.43801/86

पंजीकृत सं.

एमएच/एमआर/साउथ-208/2006-08